

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**  
**(РУТ (МИИТ))**



Рабочая программа дисциплины (модуля),  
как компонент образовательной программы  
высшего образования - программы бакалавриата  
по направлению подготовки  
45.03.02 Лингвистика,  
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)  
Тимониным В.С.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Практикум по межкультурной коммуникации в области транспорта**  
**(второй иностранный язык)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и межкультурная коммуникация

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде  
электронного документа выгружена из единой  
корпоративной информационной системы управления  
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 1310  
Подписал: заведующий кафедрой Чернышова Лариса  
Анатольевна  
Дата: 16.05.2022

## 1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Целями освоения учебной дисциплины являются:

- дальнейшее развитие коммуникативных способностей студентов-бакалавров;
- расширение их знаний и интеллектуального опыта в области межкультурной коммуникации.

Задачи освоения дисциплины:

- сформировать необходимые коммуникативные умения и навыки, необходимые для осуществления эффективной межкультурной коммуникации в сфере транспорта;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

**ПК-6** - Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

**ПК-7** - Способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту;

**ПК-11** - Способен употреблять необходимые интернациональные и контекстные знания, позволяющие преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

**ПК-12** - Способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

**Знать:**

- основные языковые нормы в соответствии с уровнями языка.

**Уметь:**

- использовать знания из области гуманитарных наук в

профессиональной деятельности.

**Владеть:**

- навыками межкультурной коммуникации в области транспорта.

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 з.е. (108 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов	
	Всего	Семестр №7
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	50	50
В том числе:		
Занятия семинарского типа	50	50

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 58 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

4.2. Занятия семинарского типа.

## Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	<b>Язык для специальных целей в аспекте межкультурной коммуникации</b> В результате выполнения практического задания был рассмотрен язык для специальных целей в аспекте межкультурной коммуникации.
2	<b>Профессиональная языковая картина мира</b> В результате выполнения практического задания была рассмотрена профессиональная языковая картина мира.
3	<b>Профессиональная языковая личность</b> В результате выполнения практического задания была рассмотрена профессиональная языковая личность.
4	<b>Сфера науки и межкультурная коммуникация</b> В результате выполнения практического задания была рассмотрена сфера науки и межкультурная коммуникация.
5	<b>Особенности профессиональной коммуникации (транспорт)</b> В результате выполнения практического задания были рассмотрены особенности профессиональной коммуникации (транспорт).
6	<b>Международная логистика (транспорт)</b> В результате выполнения практического задания была рассмотрена международная логистика (транспорт).
7	<b>Дискурс диалога</b> В результате выполнения практического задания был рассмотрен дискурс диалога.
8	<b>Социальные паттерны делового общения</b> В результате выполнения практического задания были рассмотрены социальные паттерны делового общения: представления, извинения, комплименты, приглашения, благодарность, прощание.
9	<b>Невербальная коммуникация</b> В результате выполнения практического задания были рассмотрены невербальная коммуникация, функции, типы, примеры различий между культурами в использовании, а также интерпретации невербальных сообщений.
10	<b>Кросс-культурные барьеры в межличностном общении и способы их преодоления</b> В результате выполнения практического задания были рассмотрены кросс-культурные барьеры в межличностном общении и способы их преодоления.
11	<b>Интерпретация критических ситуаций в межкультурном общении</b> В результате выполнения практического задания была рассмотрена интерпретация критических ситуаций в межкультурном общении.
12	<b>Межкультурная коммуникация</b> В результате выполнения практического задания были рассмотрены межкультурная коммуникация в деловой сфере и бизнесе в области транспорта, а также деловой этикет.
13	<b>Презентации, интервью как виды делового общения: различия между культурами</b> В результате выполнения практического задания были рассмотрены презентации, интервью как виды делового общения: различия между культурами.
14	<b>Перспективы развития межкультурной коммуникации</b> В результате выполнения практического задания были рассмотрены межкультурная коммуникация в области транспорта, а также перспективы развития.

### 4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Подготовка к промежуточной аттестации
2	Подготовка к текущему контролю
3	Подготовка к практическим занятиям
4	Подготовка к промежуточной аттестации.
5	Подготовка к текущему контролю.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Le Francais des Affaires. Деловой французский язык Багана Ж.,Лангнер А.Н. Учебник ФЛИНТА , 2017	Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="http://e.lanbook.com/book/85850">http://e.lanbook.com/book/85850</a> (дата обращения: 17.04.2023)
2	Французский язык для филологов. Manuel de francais Т. М. Ушакова Учебник Москва : Издательство Юрайт , 2018	<a href="https://urait.ru/bcode/560338">https://urait.ru/bcode/560338</a>

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

- [http://miit-ief.ru/student/methodical\\_literature/](http://miit-ief.ru/student/methodical_literature/) (Электронная библиотека ИЭФ);
- <http://irgol.ru/> - Учебный сайт французского языка, рубрики «Транспорт», «Компьютер и Интернет»;
- <http://library.miit.ru> ( НТБ МИИТа (электронно-библиотечная система));
- <https://www.biblio-online.ru> (Электронная библиотечная система «Юрайт», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ));
- <http://e.lanbook.com> (Электронно-библиотечная система «Лань», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ).

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

- 1) Офисный пакет приложений Microsoft Office;
- 2) OS Windows;

3) MS Teams.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для проведения практических занятий требуется аудитория, оснащенная мультимедиа аппаратурой и ПК с необходимым программным обеспечением и подключением к сети интернет.

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 7 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры  
«Лингвистика»

О.М. Голосова

Согласовано:

Заведующий кафедрой Лин

Л.А. Чернышова

Председатель учебно-методической  
комиссии

М.В. Ишханян